



STUDIJŲ DALYKO (MODULIO) APRAŠAS

Dalyko (modulio) pavadinimas	Kodas
SPECIALYBĖS KALBA: RUSŲ KALBA II	

Dėstytojas (-ai)	Padalinys (-iai)
Koordinuojantis: Valentina Stankevičiūtė Kitas (-i): Anna Prijemskaja	VU Filologijos fakulteto BKII Slavistikos katedra, 2025

Studijų pakopa	Dalyko (modulio) tipas
Pirmoji studijų pakopa - BA	Privalomasis

Igyvendinimo forma	Vykdymo laikotarpis	Vykdymo kalba (-os)
Nuolatinė	1 (pavasario) semestras	Lietuvių, rusų

Reikalavimai studijuojančiajam	
Išankstiniai reikalavimai: A1 rusų kalbos mokėjimo lygis	Gretutiniai reikalavimai (jei yra): nėra

Dalyko (modulio) apimtis kreditais	Visas studento darbo krūvis	Kontaktinio darbo valandos	Savarankiško darbo valandos
5	150	64	86

Dalyko (modulio) tikslas: studijų programos ugdomos kompetencijos		
Pagrindinis modulio tikslas - sudaryti sąlygas įgyti dalykinės rusų kalbos pagrindus. Tikslai: a) įgyti rusų kalbos pagrindus; b) pasiekti A2 užsienio kalbos mokėjimo lygį pagal Bendruosius Europos kalbų metmenis; c) įgyti gebėjimą dalykiškai bendrauti rusų kalba kasdienėse komunikacinėse situacijose; d) įgyti istorijos dalykinių tekstų skaitymo gebėjimus; e) ugdyti kalbinę, komunikacinę, pragmatinę ir sociokultūrinę kompetencijas; f) ugdyti gebėjimą bendradarbiauti su kitos kultūros atstovais, atvirumą ir pagarbą tai kultūrai.		
Dalyko (modulio) studijų rezultatai	Studijų metodai	Vertinimo metodai
Išklauses kursą, studentas a) įgis pamatinių žinių apie rusų kalbos sistemą; b) suvoks pagrindinius rusų ir lietuvių kalbų gramatinės sandaros skirtumus; c) gebės suprasti nesudėtingus tekstus ir posakius, susijusius su svarbiausiomis gyvenimo sritimis (šeima, specialybė, darbas, gyvenamoji vieta); d) gebės komunikuoti įprastose kasdienėse situacijose apie žinomus dalykus, pasiteirauti informacijos ar ją suteikti, paprastomis kalbos priemonėmis papasakoti apie savo išsilavinimą, specialybę, artimiausią aplinką, būtinus poreikius;	Komunikacinis kalbų mokymo metodas; aktyvaus mokymo metodai (žodžių žemėlapis, klausimų ratas, dialogai, vaidmenų žaidimai, darbas poromis ir grupėmis, projektinis darbas).	Egzaminas raštu ir žodžiu sesijos metu; 2 rašto darbai; auditorinis darbas pratybų metu, savarankiškai atliekamos užduotys.

e) turės įgūdžių suprasti ir parašyti nesudėtingus tekstus, užpildyti dokumentų formas (pvz., gyvenimo aprašymą); f) gebės skaityti paprastus su specialybe susietus tekstus;								
Temos	Kontaktinio darbo valandos						Savarankiškų studijų laikas ir užduotys	
	Paskaitos	Konsultacijos	Seminarai	Pratybos	Laboratoriniai darbai	Praktika	Visas kontaktinis darbas	Savarankiškas darbas
1. <i>Slavų abėcėlės istorija: šv. broliai Kirilas ir Metodijus – slavų abėcėlės kūrėjai ir krikščionybės skelbėjai.</i> Daiktavardžių linksniavimas. Veiksmažodžių esamasis, būtasis laikai (kartojimas). Veiksmažodžių veikslas: eigos ir įvykio veikslas. Veiksmažodžiai. Vertimas iš rusų kalbos į lietuvių. 2. <i>Slavai, jų kilmė, plitimas. Rytų slavai.</i> Daiktavardžių linksniavimas. Veiksmažodžių būsimasis laikas. Būdvardžiai, jų vartojimas. Vertimas iš rusų kalbos į lietuvių. 3. <i>Kijevo Rusijos valstybingumo ir Riurikaičių dinastijos pradžia (862m).</i> <i>Maskvos įkūrimas (1147 m.)</i> Daiktavardžių ir būdvardžių linksniavimas. Slinkties veiksmažodžiai. Rašto darbas 4. <i>Krikščionybės pradžia Rusijoje. Vladimiras Sviatoslavičius (960-1015).</i> <i>Lietuvos ir Rusijos istorijos sąsajos: Sofija Vytautaitė – Lietuvos didžiojo kunigaikščio Vytauto duktė, Maskvos didžioji kunigaikštienė (1371?–1453).</i> Daiktavardžių linksniavimas. Būdvardžių aukščiausiasis laipsnis. Sangrąžiniai veiksmažodžiai. Priešdėliniai slinkties veiksmažodžiai. Vertimas iš rusų kalbos į lietuvių. 5. <i>Senovės rusų kasdienis gyvenimas: kunigaikščių, carų rūmai, bajorų dvarai, valstiečių trobos, amatininkų dirbtuvės, tradiciniai amatai.</i> Daiktavardžių, būdvardžių linksniavimas. Prielinksnių С / ИЗ–ЗА / ОКОЛО / НА / ДЛЯ / ЗА vartojimas.				10			10	12
				10			10	12
				10			10	12
				12			12	14
				12			12	12

6. Mokslas, švietimas. Pirmieji Vakarų Europos universitetai. Mokslas ir švietimas Lietuvos Didžiojoje Kunigaikštystėje. Kunigaikščio Konstantino Ostrogskio švietėjiška veikla LDK. Maskvos valstybinis M. Lomonosovo universitetas. M. Lomonosovas – mokslininkas universalas.				10			10	12	Klausymo, kalbėjimo, rašymo, skaitymo, gramatikos užduotys. Pratimai žodžiu ir raštu.
Daiktavardžių, būdvardžių ir asmeninių įvardžių linksniavimas. Data (kartojimas). Laiko konstrukcijos.									
Rašto darbas									
4. Pasiruošimas egzaminui								12	
Iš viso				64			64	86	

Dalyko (modulio) tikslas: studijų programos ugdomos kompetencijos												
Pagrindinis modulio tikslas - sudaryti sąlygas įgyti dalykinės rusų kalbos pagrindus. Tikslai: a) išugdyti gebėjimą vartoti bendrinę ir dalykinę rusų kalbą oficialiose ir neoficialiose komunikacinėse situacijose; b) išugdyti istorijos dalykinių tekstų bei dokumentų rusų kalba skaitymo gebėjimus; c) pasiekti B1.1/B1 užsienio kalbos mokėjimo lygį pagal Bendruosius Europos kalbų metmenis; d) ugdyti komunikacinę, tarpkultūrinę, pragmatinę ir dalykinę kompetencijas; f) ugdyti gebėjimą bendradarbiauti su kitos kultūros atstovais, atvirumą ir pagarbą tai kultūrai.												
Dalyko (modulio) studijų rezultatai				Studijų metodai				Vertinimo metodai				
Išklauses kursą, studentas a) įgis apie rusų kalbos sistemą; b) suvoks pagrindinius rusų ir lietuvių kalbų gramatinės sandaros skirtumus; c) bendrauti žodžiu su studijomis susijusiomis temomis, rengti ir skaityti sudėtingesnius pranešimus studijų ir kt. temomis; d) dalyvauti diskusijose, išreikšti ir pagrįsti požiūrį/nuomonę; e) gebės skaityti nesudėtingus specialybės kalba parašytus tekstus; f) turės įgūdžių suprasti ir kurti nesudėtingus tekstus, parašyti skaityto teksto santrauką; g) išmoks dirbti savarankiškai ir grupėje, konstruktyviai bendrauti ir kūrybiškai atlikti užduotis; h) bus nusiteikę bendrauti rusų kalba.				Komunikacinis kalbų mokymo metodas; aktyvaus mokymo metodai (žodžių žemėlapis, klausimų ratas, dialogai, vaidmenų žaidimai, darbas poromis ir grupėmis, projektinis darbas).				Egzaminas raštu ir žodžiu sesijos metu; 2 rašto darbai; auditorinis darbas pratybų metu, savarankiškai atliekamos užduotys.				
Temos				Kontaktinio darbo valandos				Savarankiškų studijų laikas ir užduotys				
				Paskaitos	Konsultacijos	Seminarai	Pratybos	Laboratoriniai	Praktika	Visas kontaktinis	Savarankiškas	Savarankiškai atliekamos užduotys
1. Maistas ir gėrimai. Ką valgė Rusios valstiečiai? Kokie gėrimai buvo vartojami Rusijoje, Maskvos didžiojoje kunigaikštystėje iki arbatos ir kavos atsiradimo? Veiksmažodžių есть, пить, брать asmenavimas ir vartojimas. Veiksmažodžių veikslas. Būdvardžiu							12			12	14	Klausymo, tarties, skaitymo, rašymo ir gramatikos užduotys. Pratimai žodžiu ir raštu. Situaciniai pokalbiai.

lyginamasis laipsnis. Veiksmažodžių liepiamoji nuosaka, jos sudarymas.									
2. Dienotvarkė: Rusijos, Maskvos didžiosios kunigaikštystės valstiečių dienotvarkė. Kunigaikščių šeimos gyvenimas. Modaliniai žodžiai ir jų vartojimas: можно/надо/надо + inf. Priešdėliniai slinkties veiksmažodžiai.			14			14	14	Klausymo, kalbėjimo, skaitymo, rašymo, gramatikos užduotys. Pratimai žodžiu ir raštu.	
3. Apranga: rusų vyrų ir moterų diduomenės, valstiečių apranga. Galininkinių slinkties veiksmažodžių vartojimas. Konstrukcijos мне можно/нельзя/надо... + Inf. Мне нужен/нужна/нужно/нужны... + Nom.			12			12	14	Klausymo, kalbėjimo, skaitymo, rašymo, gramatikos užduotys. Pratimai žodžiu ir raštu.	
Rašto darbas									
4. Laisvalaikis. Valstiečių darbai ir laisvalaikis šiltuoju ir šaltuoju metų laiku. Ką veikė rusų valdovai laisvalaikiu (pvz., Ivanas Rūstusis, Petras I, Jekaterina II). Veiksmažodžių интересоваться/увлекаться/заниматься reikšmės ir vartojimas. Konstrukcijų su prielinksniais под, над, за, перед, между, рядом c vartojimas.			12			12	14	Klausymo, kalbėjimo, rašymo, skaitymo, gramatikos užduotys. Pratimai žodžiu ir raštu.	
5. Šventės: rytų slavų šventės Kijevo Rusijos laikais (Užgavėnės, Kalėdų apeigos ir kt.), Rusijos šventės. Sudėtiniai prijungiamieji sakiniai. Šalutiniai papildinio, pažyminio sakiniai, priežasties, tikslo ir sąlygos sakiniai.			14			14	16	Klausymo, kalbėjimo, rašymo, skaitymo, gramatikos užduotys. Pratimai žodžiu ir raštu.	
Rašto darbas									
4. Pasiruošimas egzaminui							14		
Iš viso			64			64	86		

Vertinimo strategija	Svoris proc.	Atsiskaitymo laikas	Vertinimo kriterijai
1. 2 rašto darbai	20	Semestro 2 ir 4 mėnesiai	Paskaitų lankymas yra privalomas. 10 % teisingai atliktų užduočių – 1 balas.
2. Auditorinis darbas, kūrybiniai rašto darbai, namų darbai bei lankomumas	10	Semestro metu	
3. Egzaminas žodžiu: Pasisakymas tema: Рассказ о себе и своей семье	20	Sesija	Pasisakymo turinys ir atlikimas (teksto struktūra, kalbos rišlumas, sklandumas, turiningumas, leksinių ir gramatinių formų ir struktūrų taisyklingumas, žodyno turtingumas)
4. Egzaminas raštu	50	Sesija	10 % teisingai atliktų užduočių – 1 balas.

--	--	--	--

Autorius	Leidimo metai	Pavadinimas	Periodinio leidinio Nr. ar leidinio tomas	Leidimo vieta ir leidykla ar internetinė nuoroda
Privaloma literatūra				
C. И. Чернышов, А.В. Чернышова	2020	Поехали! Русский язык для взрослых. Начальный курс: учебник. Часть 1.1. – 3-е изд.		СПб.: Златоуст
C. И. Чернышов, А.В. Чернышова	2019	Поехали! Русский язык для взрослых. Начальный курс: учебник. Часть 1.2. – 2-е изд.		СПб.: Златоуст
C. И. Чернышов, А.В. Чернышова	2019	Поехали! Русский язык для взрослых. Базовый курс: учебник. Часть 2.1 – 9-е изд.		
C. И. Чернышов, А.В. Чернышова	2020	Поехали! Русский язык для взрослых. Базовый курс: учебник. Часть 2.2 – 8-е изд.		
VU RFK dėstytojų parengta mokomoji medžiaga	2014 2024 (atnaujinti)	Dalykiniai skaitiniai		V.: Gimtinė
Е. Новачац, О. Долматова	2021	Точка Ру / Tochka Ru: Russian Course A1, A2, B1.1 (учебник и тетрадь)		Точка.ру https://www.tochkaru-book.com/
Papildoma literatūra				
Jelena Brazauskienė	2003	Rusų kalbos gramatika		

Dalyko (modulio) *Specialybės kalba: rusų kalba I* aprašas atnaujintas 2025-01-30